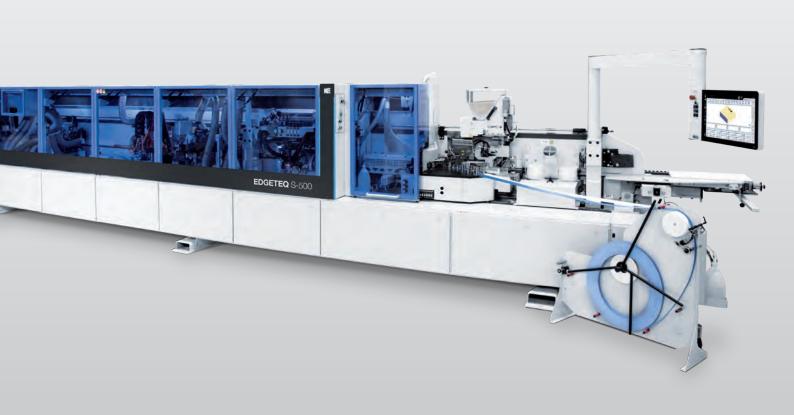
### **HE HOMAG**

# Des chants parfaits. Des machines flexibles.

Nos plaqueuses de chants

EDGETEQ S-380 | S-390 | S-500

**YOUR SOLUTION** 







### Des chants parfaits usinés sur des machines flexibles pour des clients exigeants

Des souhaits individuels, des produits de qualité et une grande diversité de matériaux, telles sont les exigences actuelles en matière d'usinage du bois. Une production flexible et efficace s'impose tout particulièrement pour l'artisanat et les entreprises de moyenne envergure.

Présent dans plus de 100 pays avec 6 000 collaborateurs, HOMAG offre des avantages conséquents et dispose d'usines de production et de sociétés commerciales et de service internationales. Avec HOMAG, vous assurez votre avance face à la concurrence.

#### **YOUR SOLUTION**

#### **RENDEZ-VOUS SUR HOMAG.COM**



#### **SOMMAIRE**

- Les points forts des modèles
- **06** Modèles EDGETEQ S-380, S-390, S-500
- 32 Notre système d'agrégats modulaire
- 56 Retours de pièces
- 58 HOMAG Life Cycle Services
- 60 Caractéristiques techniques



#### Commande intuitive avec powerTouch

Un écran multi-touch en 16:9 permet la commande des fonctions de la machine par un contact direct. Un design ergonomique et de nombreuses fonctions d'aide et d'assistance simplifient la commande de la machine.



#### Presseur supérieur à courroie

Un presseur supérieur en acier avec une courroie trapézoïdale double assure un serrage optimal de vos pièces.



#### **Technique multiprofils**

Pour un réglage simple des agrégats. Gain de temps et qualité élevée.



#### Captation contrôlée des copeaux

Les copeaux sont aspirés par l'intérieur et dirigés de façon ciblée vers le capot d'aspiration. La rentabilité et la durabilité des machines augmentent grâce à une usure et des frais de SAV réduits. Consommation en énergie et coûts réduits grâce à une vitesse d'aspiration inférieure.

### Tout est compris de départ

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES DES MODELES. Ces gammes se distinguent par un équipement complet : presseur supérieur à courroie pour un guidage de pièce fiable, outils de fraisage optimisés pour une évacuation optimale des copeaux et une qualité parfaite. Une avance variable en différents niveaux de performance pour une productivité élevée. D'autre part, toutes les machines peuvent évoluer. Des agrégats supplémentaires pour le rainurage ou le ponçage peuvent être montés sur l'espace libre des machines. Les machines HOMAG EDGETEQ S-380, S-390 et S-500 travaillent en économisant l'énergie et en respectant l'environnement.

- Meubles de qualité élevée aux chants parfaits
- Augmentation du débit par disponibilité élevée
- Consommation réduite en énergie
- Rentabilité élevée
- Rapport qualité/prix optimal



#### Technique de joint zéro avec airTec

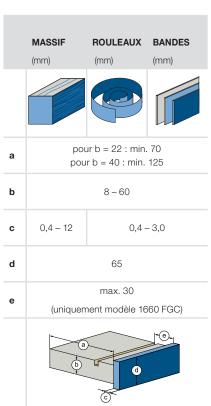
Les agrégats sont équipés d'un dispositif chauffant à air rotatif qui rend le processus performant et silencieux tout en préservant les ressources.



#### Types de matériaux

Flexibilité élevée par la possibilité d'usiner tous types de matériaux : mélamine 0,4 mm, PVC 2 mm, alèses en bois massif 20 mm, placage, grand brillant, Nesting.

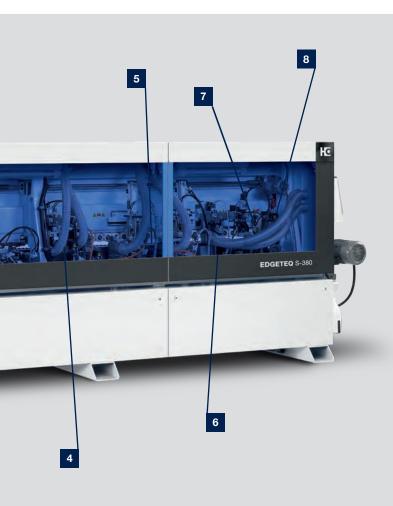




# EDGETEQ S-380 – Modèles 1650 FC et 1660 FGC : un rendement et une qualité qui imposent de nouveaux standards

La machine de base est équipée d'une unité d'encollage précise, d'un agrégat de coupe en bout à 2 moteurs, d'une fraise et d'un agrégat de fraisage de forme. Un racleur pour rayons, un racleur pour joints de colle et un agrégat de lustrage assurent une finition parfaite. Tous les agrégats sont équipés de moteurs puissants garantissant la puissance sans restriction nécessaire à l'usinage d'une grande variété

de pièces. Pour offrir une solution toujours optimale, ces machines disposent d'un agrégat de fraisage à dresser et d'un agrégat de rainurage pivotant (modèle 1660 FGC). Grâce à l'unité d'encollage Qickmelt et à l'optimisation de l'espace entre les pièces disponibles en option, à l'agent séparateur et au nettoyant, cette gamme de machine est équipée de façon optimale pour toutes les exigences.



#### Modèle 1650 FC

- 1 Agrégat de fraisage à dresser
- 2 Agrégat d'encollage
- 3 Agrégat de coupe en bout
- 4 Agrégat de fraisage
- 5 Agrégat de fraisage de forme
- 6 Racleur de profils avec têtes de changement rapide
- 7 Racleur pour joints de colle
- 8 Agrégat de lustrage













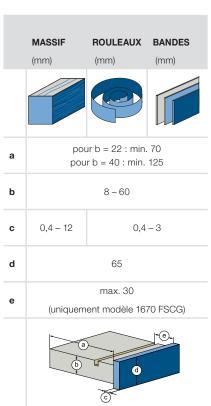
#### EDGETEQ S-380 - Modèle 1660 FGC

Ce modèle est équipé comme le modèle 1650 FC et dispose en plus d'un agrégat de rainurage.

# TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · ABS 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif12 mm
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

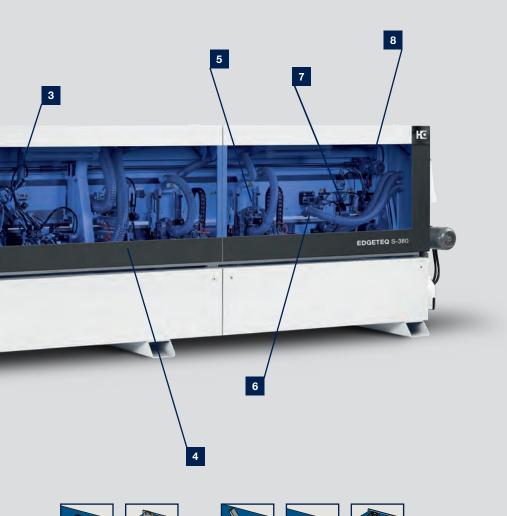




# EDGETEQ S-380 – Modèles 1660 FSC et 1670 FSCG : un rendement et une qualité qui imposent de nouveaux standards

La machine de base est équipée d'une unité d'encollage précise, d'un agrégat de coupe en bout à 2 moteurs, d'une fraise et d'un agrégat de fraisage de forme Servotrim pour l'arrondissement des angles et l'affleurage. Un racleur pour rayons, des racleurs pour joints de colle et un agrégat de lustrage assurent une finition parfaite. Tous les agrégats sont équipés de moteurs puissants garantissant la puissance

sans restriction nécessaire à l'usinage d'une grande variété de pièces. Pour une solution toujours optimale, ces machines disposent en outre d'un agrégat de fraisage à dresser. Grâce à l'unité d'encollage Qickmelt et à l'optimisation de l'espace entre les pièces disponibles en option, à l'agent séparateur et au nettoyant, cette gamme de machine est équipée de façon optimale pour toutes les exigences.



#### Modèle 1660 FSC

- 1 Agrégat de fraisage à dresser
- 2 Agrégat d'encollage
- 3 Agrégat de coupe en bout
- 4 Agrégat de pré-fraisage
- 5 Agrégat de fraisage de forme multifonctions MF60
- 6 Racleur de profils avec têtes de changement rapide
- 7 Racleur pour joints de colle
- 8 Agrégat de lustrage











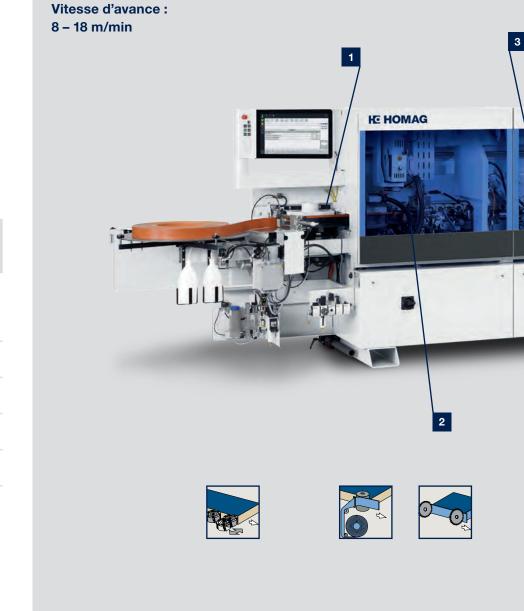


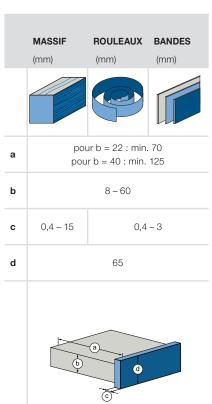
#### EDGETEQ S-380 - Modèle 1670 FSCG

Ce modèle est équipé comme le modèle 1660 FSC et dispose en plus d'un agrégat de rainurage.

# TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · ABS 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif12 mm
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

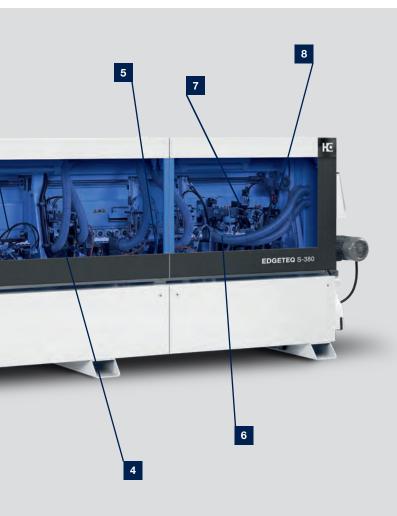




# EDGETEQ S-380 – Modèles 1650 HF et 1660 HF : précision et rendement pour des exigences élevées

La machine de base est équipée d'une unité d'encollage Quickmelt, d'un agrégat de coupe en bout à 2 moteurs, d'une fraise et d'un agrégat de fraisage de forme multifonctions pour l'arrondissement des angles et l'affleurage. Un racleur de rayons et un agrégat de lustrage assurent une finition impeccable. Tous les agrégats sont équipés de moteurs puissants garantissant la puissance sans restriction nécessaire à l'usinage d'une grande variété de pièces. Pour offrir une solution toujours optimale, ces

machines disposent de départ d'un agrégat de fraisage à dresser et d'un racleur pour joints de colle. La gamme Highflex se distingue par un haut degré d'automatisation et un équipement riche en agrégats. La flexibilité élevée permet une adaptation à vos besoins et garantit des chants optimaux.













#### Modèle 1650 HF

- 1 Agrégat de fraisage à dresser
- 2 Agrégat d'encollage
- Agrégat de coupe en bout avec réglage pneumatique chanfrein/droit et réglage pneumatique 2 positions
- 4 Agrégat d'affleurage avec réglage pneumatique 2 positions
- 5 Agrégat de fraisage de forme multifonctions
- Racleur de profils avec têtes à changement rapide et réglage pneumatique
- 7 Racleur pour joints de colle
- 8 Agrégat de lustrage

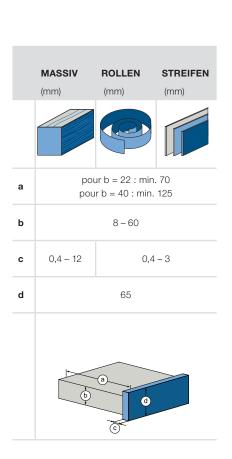


#### EDGETEQ S-380 - Modèle 1660 HF

Ce modèle est équipé comme la 1650 HF et dispose en plus d'un agrégat de fraisage de finition.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · ABS 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif de 15 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)





# EDGETEQ S-380 – Modèle 1650 AT : avec la nouvelle génération de technique à joint zéro

Le modèle 1650 AT est idéal pour les menuisiers aux exigences élevées. Il offre la solution idéale pour la production d'un joint zéro optimal ou d'autres usinages de chants. L'unité d'encollage au coeur de la machine fait office de solution double à côté de l'unité d'activation airTec pour vous garantir une fleixibilité élevée. A côté du magasin, le modèle 1650 AT est équipé d'un agrégat de fraisage à dresser, d'un agrégat de coupe en bout à 2 moteurs, d'une fraise et d'un agrégat de fraisage de forme. Un racleur pour

rayons, un racleur pour joints de colle et un agrégat de lustrage assurent une finition parfaite. Les modèles airTec se distinguent par un haut degré d'automatisation et un équipement riche en agrégats.











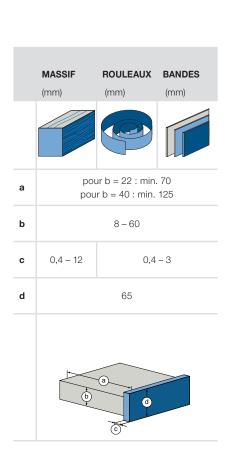


#### Modèle 1650 AT

- 1 Agrégat de fraisage à dresser
- 2 Agrégat d'encollage
- 3 Unité d'activation airTec
- 4 Agrégat de coupe en bout avec réglage pneumatique chanfrein/droit
- 5 Agrégat de fraisage avec réglage pneumatique 2 points et réglage programmé des rouleaux de palpage latéraux
- 6 Agrégat de fraisage de forme
- 7 Racleur de profils avec têtes à changement rapide et réglage pneumatique
- 8 Racleur pour joints de colle
- 9 Agrégat de lustrage

# TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · ABS 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif de 12 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

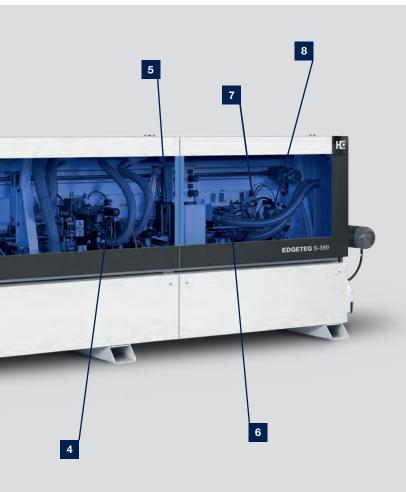




# EDGETEQ S-380 | S-390 – Modèles 1650 E – 1880 E : une catégorie compacte puissante

Les modèles Edition offrent un degré d'automatisation élevé et un usinage simple de plusieurs rayons en standard. Les versions de base sont équipées d'un agrégat de fraisage à dresser, d'une unité d'encollage Quickmelt précise, d'un agrégat de coupe en bout à 2 moteurs, d'une fraise multiple et d'un agrégat de fraisage de forme. Un racleur multiple, un racleur pour joints de colle et un agrégat de lustrage assurent

une finition impeccable. Les modèles Edition se distinguent par un haut degré d'automatisation. Dans le cas de changements d'applications fréquents, l'agrégat de fraisage multiple et le racleur multiple offrent toujours le rayon optimal et le meilleur résultat.



#### Modèle 1860 E

- 1 Agrégat de fraisage à dresser
- 2 Agrégat d'encollage
- Agrégat de coupe en bout avec réglage pneumatique chanfrein/droit et réglage pneumatique 2 positions
- 4 Agrégat de fraisage multiple MS40 avec réglage pneumatique 2 positions
- 5 Agrégat de fraisage de forme
- 6 Racleur multiple MZ 40
- 7 Racleur pour joints de colle
- 8 Agrégat de lustrage











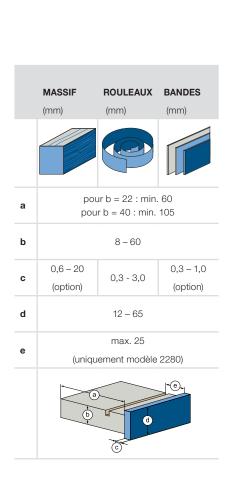


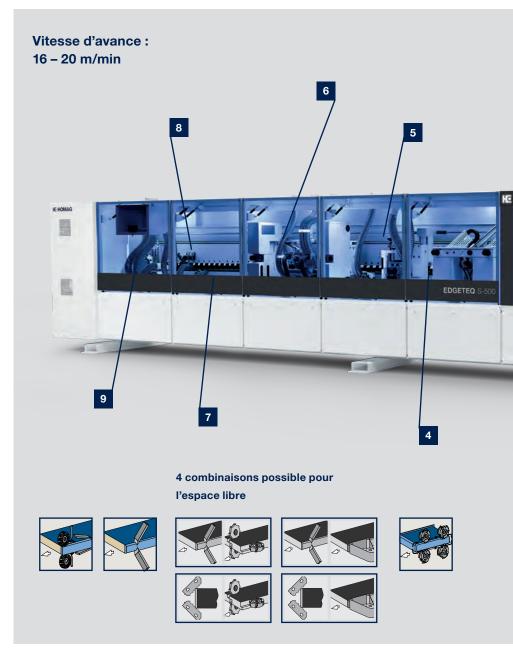
#### EDGETEQ S-390 - Modèle 1880 E

Ce modèle est équipé comme le modèle 1860 E et dispose en plus d'un espace libre pour un agrégat de sciage à rainurer ou d'un agrégat de fraisage universel.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · ABS 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif12 mm
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

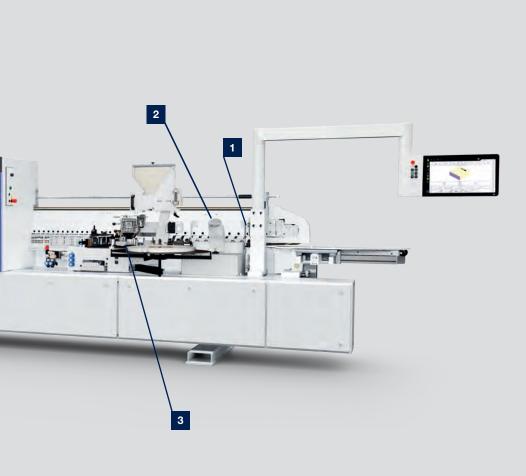




# EDGETEQ S-500 – Modèles 2270 et 2280 : un placage variable

Avec les modèles 2270 et 2280, vous pouvez plaquer des chants et réaliser une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. L'agrégat de finition en sortie élimine les éventuels restes de colle et assure le polissage de vos chants L'utilisation de colle PUR est possible sur demande. L'agrégat de fraisage de forme à 4 moteurs permet l'arrondissement sans éclat de chants en bois de placage.

Une avance allant jusqu'à 20 m/min offre une productivité optimale pour l'artisanat. Le modèle 2280 dispose en plus d'un espace libre pour des agrégats supplémentaires.













#### Modèle 2280

- 1 Pulvérisateur d'agent séparateur
- 2 Agrégat de fraisage à dresser
- 3 Agrégat d'encollage à 2 rouleaux
- Agrégat de coupe en bout HL81
- 5 Agrégat d'affleurage BF10
- 6 Agrégat de fraisage de forme FF30
- 7 Espace libre pour 2 agrégats :
  agrégat de fraisage standard
  SF21 ou agrégat de ponçage
  à bande KS10 et racleur de
  profils MN21 automatique
  (PN10 est supprimé)
- 8 Racleur de profils PN10
- 9 Agrégat de finition FA21

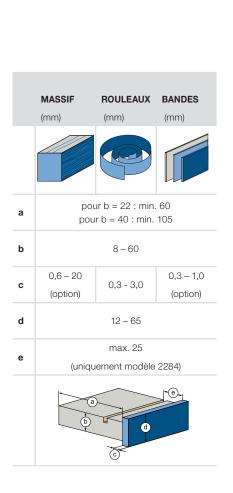


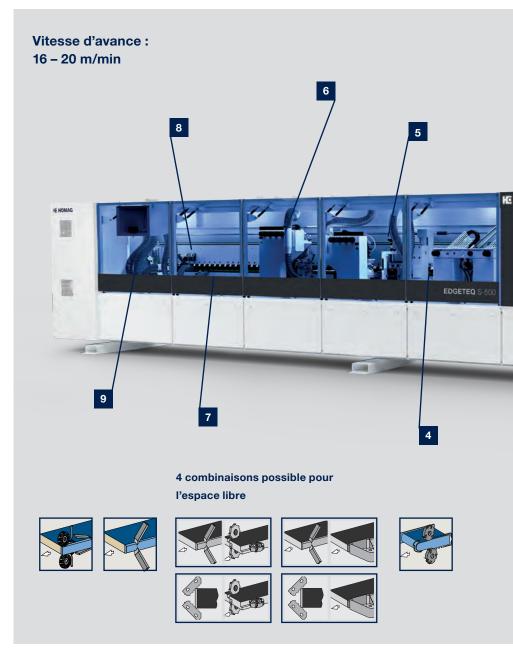
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2270

Ce modèle est équipé comme le modèle 2280, mais sans espace libre.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)



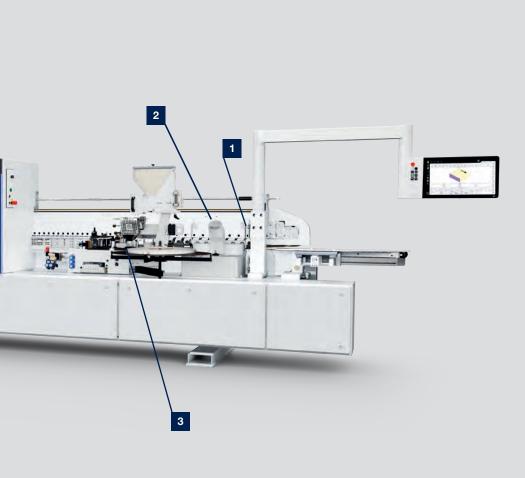


# EDGETEQ S-500 – Modèles 2274 et 2284 : une technique convaincante

Les modèles 2274 et 2284 assurent le placage des chants ainsi qu'une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. L'utilisation de colle PUR est possible sur demande. Si vous avez plusieurs profils différents, les têtes d'usinage de l'agrégat de fraisage de forme et du racleur de profil peuvent être changées

rapidement. Vous ne faites aucun compromis. Et ceci avec un rapport qualité/prix exceptionnel.

Le modèle 2284 dispose en plus d'un espace libre pour l'ajout d'agrégats.













#### Modèle 2284

- 1 Pulvérisateur d'agent séparateur
- 2 Agrégat de fraisage à dresser
- 3 Agrégat d'encollage à 2 rouleaux
- 4 Agrégat de coupe en bout HL81
- 5 Agrégat d'affleurage BF10
- 6 Agrégat de fraisage de forme FK11
- 7 Espace libre pour 2 agrégats : agrégat de fraisage standard SF21 ou agrégat de ponçage à bande KS10 et racleur de profils MN21 automatique (PN10 est supprimé)
- 8 Racleur de profils PN10
- 9 Agrégat de finition FA21

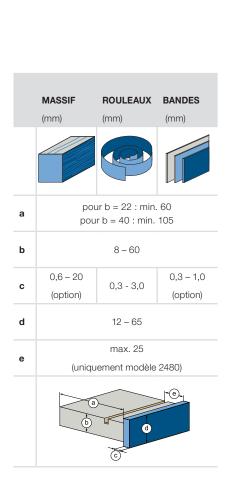


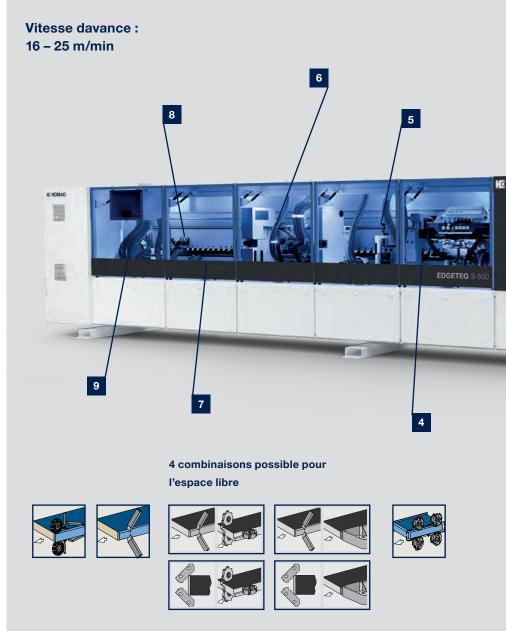
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2274

Ce modèle est équipé comme le modèle 2284, mais sans espace libre.

### TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

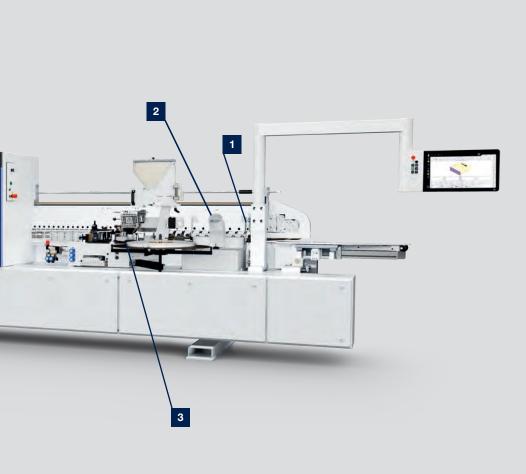




# EDGETEQ S-500 - Modèles 2470 et 2480 : un placage flexible

Les modèles 2470 et 2480 assurent le placage des chants ainsi qu'une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. L'utilisation de colle PUR est possible sur demande. Même les chants en placage sont arrondis sans éclat par l'agrégat de fraisage de forme à 4 moteurs. Grâce aux différents packs d'équipement, les machines répondent à de nombreuses exigences.

Une avance allant jusqu'à 25 m/min offre une productivité adaptée aux besoins des entreprises aux objectifs de rendement élevés. Le modèle 2480 dispose en plus d'un espace libre pour l'ajout d'agrégats.



#### Modèle 2480

- Pulvérisateur d'agent séparateur
- 2 Agrégat de fraisage à dresser
- 3 Agrégat d'encollage à 2 rouleaux
- Agrégat de coupe en bout PK25
- 5 Agrégat d'affleurage BF10
- 6 Agrégat de fraisage de forme FF32
- 7 Espace libre pour 2 agrégats :
  agrégat de fraisage standard
  SF21 ou agrégat de ponçage
  à bande KS10 et racleur de
  profils MN21 automatique
  (PN10 est supprimé)
- 8 Racleur de profils PN10
- 9 Agrégat de finition FA21











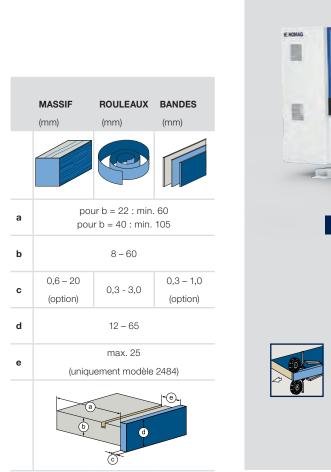


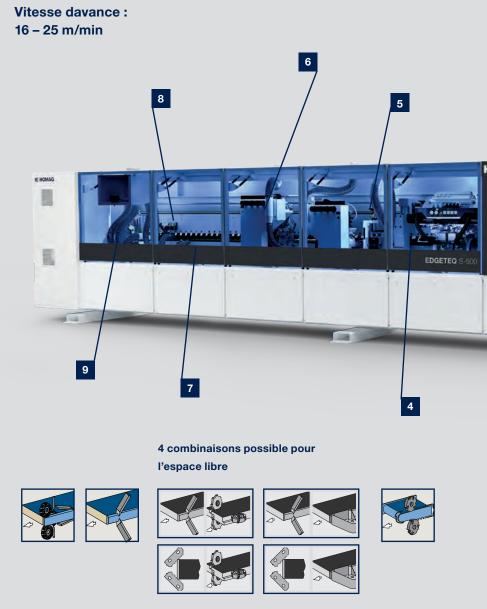
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2470

Ce modèle est équipé comme le modèle 2480, mais sans espace libre.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

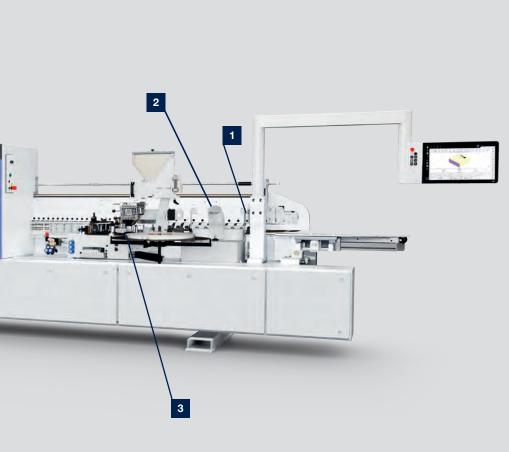




# EDGETEQ S-500 – Modèles 2474 et 2484 : une technique brevetée

Avec ces modèles, vous pouvez plaquer les chants et réaliser une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. L'agrégat de finition en sortie élimine les éventuels restes de colle et assure le polissage de vos chants L'utilisation de colle PUR est possible sur demande. Une solution brevetée pour le fraisage de forme permet aussi un changement de profil rapide.

Une avance allant jusqu'à 25 m/min offre une productivité adaptée aux besoins des entreprises ayant des exigences de rendement élevées. Vous ne faites aucun compromis. Le modèle 2484 offre en plus un espace libre pour le montage d'un agrégat de rainurage pour davantage de flexibilité.













#### Modèle 2484

- Pulvérisateur d'agent séparateur
- 2 Agrégat de fraisage à dresser
- 3 Agrégat d'encollage à 2 rouleaux
- 4 Agrégat de coupe en bout PK25
- 5 Agrégat d'affleurage BF10
- 6 Agrégat de fraisage de forme FK11
- 7 Espace libre pour 2 agrégats : agrégat de fraisage standard SF21 ou agrégat de ponçage à bande KS10 et racleur de profils MN21 automatique (PN10 est supprimé)
- 8 Racleur de profils PN10
- 9 Agrégat de finition FA21

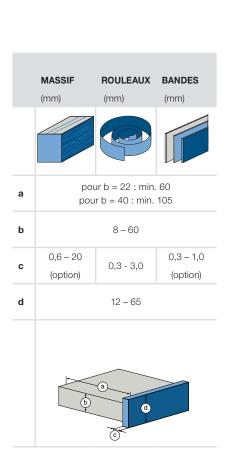


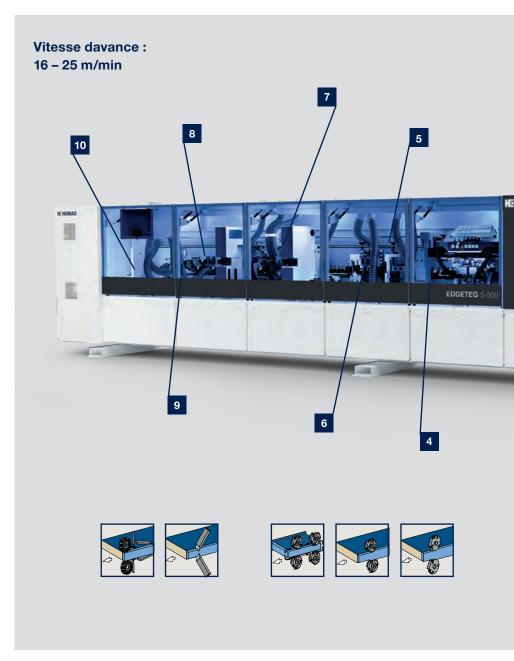
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2474

Ce modèle est équipé comme le modèle 2484, mais sans espace libre.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

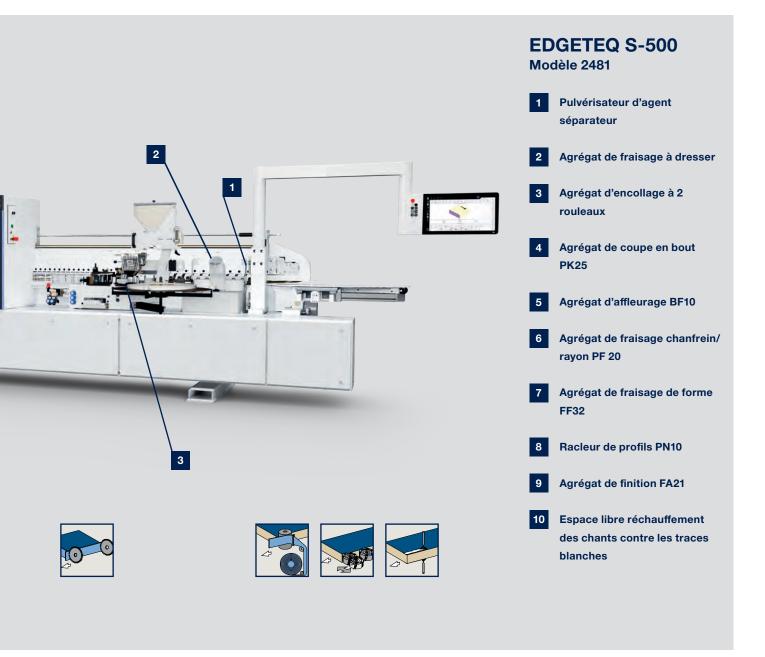




# EDGETEQ S-500 - Modèle 2481 : un placage flexible

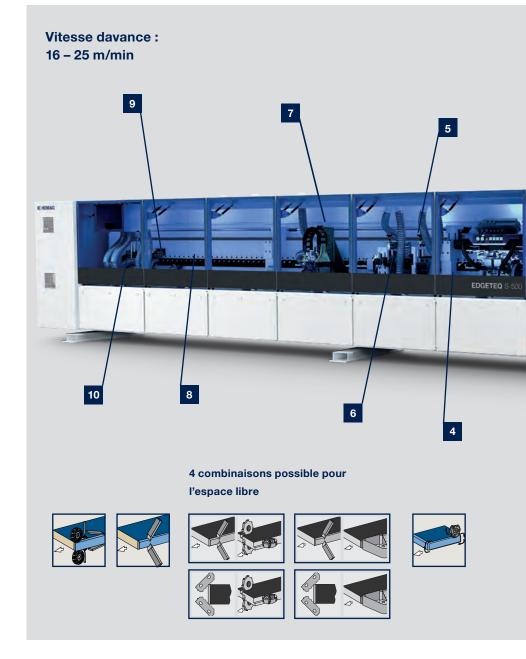
Avec ces modèles, vous pouvez plaquer les chants et réaliser une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. L'utilisation de colle PUR et/ou d'airTec est possible sur demande. Même les chants en placage sont arrondis sans éclat par l'agrégat de fraisage de forme à 4 moteurs. Grâce aux différents packs d'équipement, la machine répond à de nombreuses exigences.

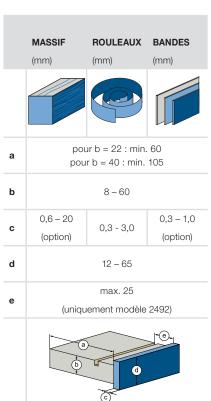
Une avance allant jusqu'à 25 m/min offre une productivité adaptée aux besoins des entreprises aux objectifs de rendement élevés. Un agrégat supplémentaire peut être monté à l'extrémité de la machine pour réchauffer les chants et éviter les traces blanches.



# TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- · Nesting (option)

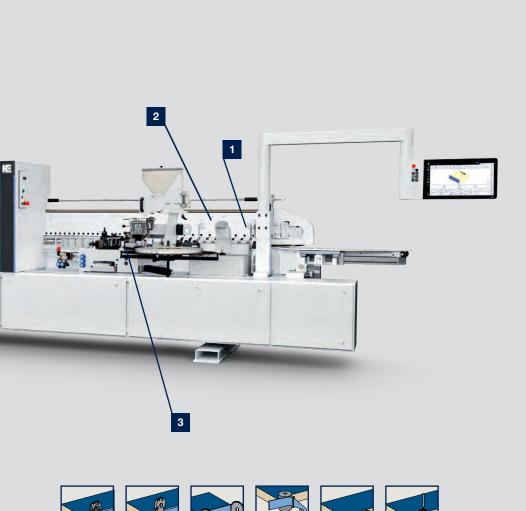




# EDGETEQ S-500 – Modèles 2482 et 2492 : la rentabilité pour des exigences élevées

Avec les modèles 2482 et Ambition 2492, vous pouvez plaquer les chants et réaliser une coupe en bout et une finition précises, y compris l'arrondissement des faces frontales. Un agrégat de fraisage de forme doté d'un entraînement servocommandé linéaire garantit une qualité élevée. Ces modèles offrent un changement automatique

aisé entre deux profils, ex. rayon 2 mm et rayon 3 mm. Une avance allant jusqu'à 25 m/min offre une productivité adaptée aux besoins des entreprises ayant des exigences de rendement élevées. Le modèle 2492 offre une flexibilité élevée grâce à un espace libre.



#### Modèle 2492

- Pulvérisateur d'agent séparateur
- 2 Agrégat de fraisage à dresser
- 3 Agrégat d'encollage à 2 rouleaux
- 4 Agrégat de coupe en bout PK25
- 5 Agrégat d'affleurage BF10
- 6 Agrégat de fraisage chanfrein/ rayon PF 20
- 7 Agrégat de fraisage de forme FK30
- 8 Espace libre pour 2 agrégats :
  agrégat de fraisage standard
  SF21 ou agrégat de ponçage
  à bande KS10 et racleur de
  profils MN21 automatique
  (PN10 est supprimé)
- 9 Racleur de profils PN10
- 10 Agrégat de finition FA21

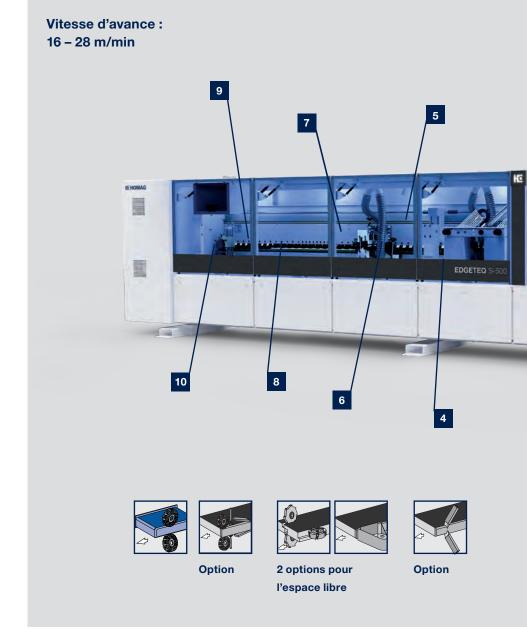


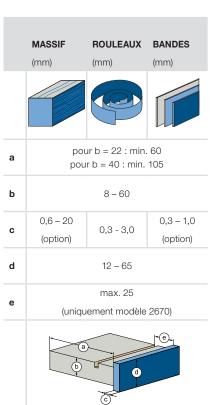
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2482

Ce modèle est équipé comme le modèle 2492, mais sans espace libre.

## TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)
- · Grand brillant (option)
- Nesting (option)

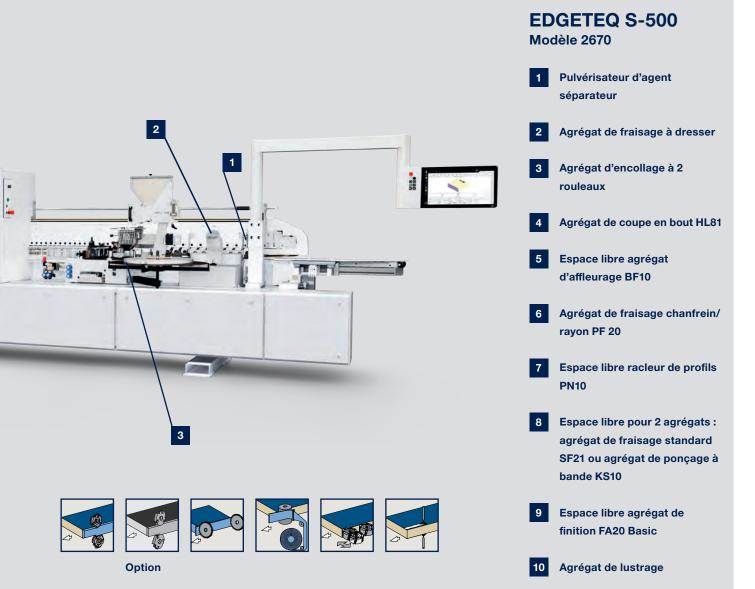




# EDGETEQ S-500 – Modelle 2660 et 2670 : pour le fraisage et bien davantage

Ces modèles réalisent le placage des chants ainsi qu'une coupe en bout et une finition précises. L'agrégat de lustrage en sortie assure le polissage de vos chants. Avec une avance de 28 m/min max., votre productivité augmente. Le modèle 2670 dispose d'un espace libre supplémentaire

ex. pour le montage d'un agrégat de rainurage. Le pack bois massif et l'agrégat de rainurage permettent la réalisation de feuillures sur les chants en bois massif.



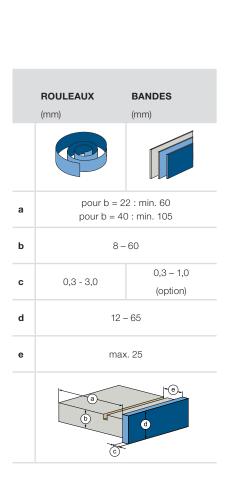


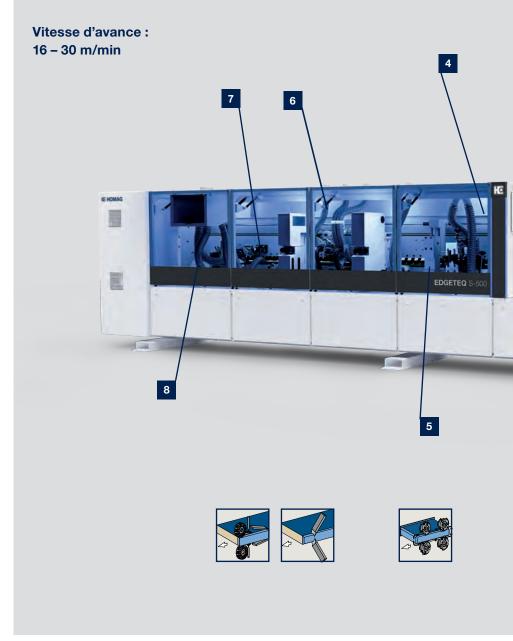
#### EDGETEQ S-500 - Modèle 2660

Ce modèle est équipé comme le modèle 2670, mais sans espace libre.

### TYPES DE MATERIAUX

- · Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- · Placage (rouleau)
- Alèse en bois massif de 20 mm (option)

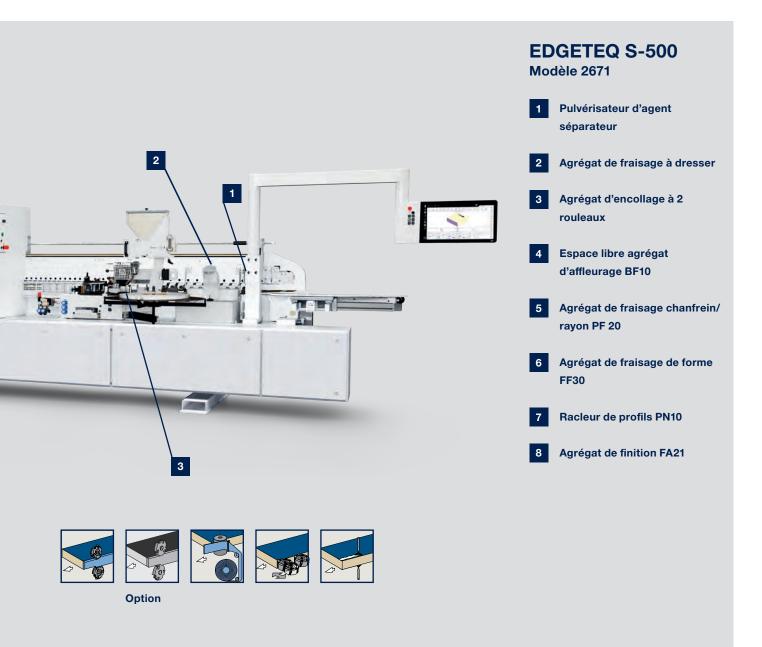




# EDGETEQ S-500 – Modèle 2671 : tout ce dont vous avez besoin

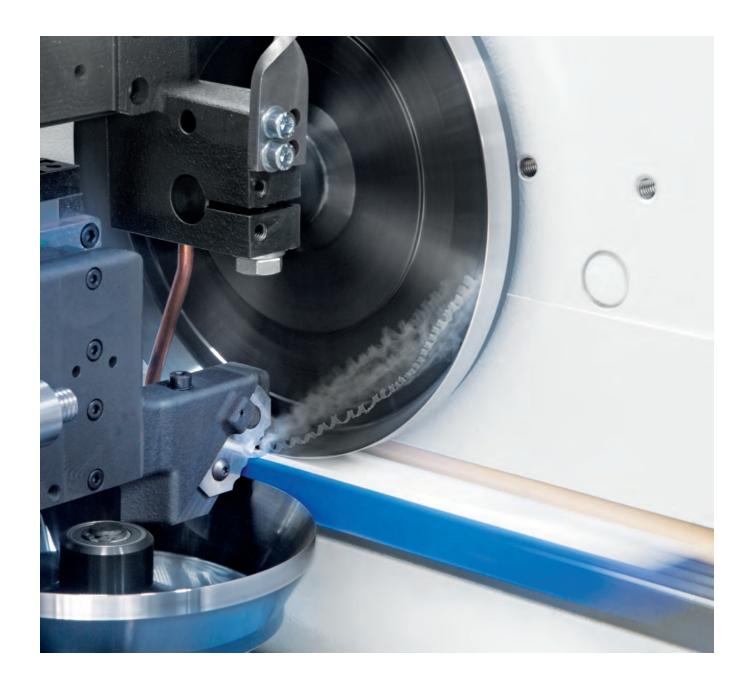
Le modèle 2671 permet le placage et la finition des chants, arrondissement des faces frontales compris. L'utilisation de colle PUR est possible sur demande. L'agrégat de lustrage en sortie assure le polissage de vos chants.

Dans l'espace libre, vous pouvez monter un agrégat de ponçage ou de rainurage. Vous avez le choix. L'avance de 30 m/min vous donne une productivité élevée.



# TYPES DE MATERIAUX

- Mélamine 0,4 mm
- · PVC 2 mm
- · Placage (rouleau)



# Notre système d'agrégats modulaire : une solution adaptée à chaque exigence

Notre système d'agrégats modulaire permet la réalisation d'un grand nombre d'opérations différentes. Nous élargissons constamment nos fonctionnalités pour que vos produits soient toujours actuels. Aujourd'hui, nous vous présentons de nouveaux agrégats pour le fraisage à dresser, l'encollage, la coupe en bout, le fraisage de forme, le rainurage et la finition. Vous profitez d'une précision élevée et d'une technique actuelle vous permettant une production flexible et efficace.

### Alimentation des pièces

Une alimentation précise des pièces est la condition requise pour une qualité de chant parfaite. Profitez des avantages de nos solutions : guide d'entrée, blocage d'entrée, chariot coulissant ou support de pièces.



Blocage d'entrée

Pour un espace minimal et une commande fiable.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



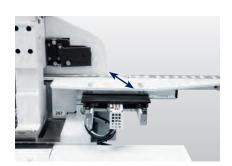
Blocage d'entrée

Commande pneumatique. Pour EDGETEQ S-500.



Tables à coussin d'air

Table à coussin d'air pour une alimentation fiable de la machine.



#### Réglage automatique du guide

Réglage programmable précis et reproductible du guide d'entrée par des axes servocommandés.
Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.
Photo = EDGETEQ S-500.



#### **Chariot coulissant**

Guides linéaires robustes pour une introduction d'équerre.

Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.

Photo = EDGETEQ S-500.



#### Support de pièce à ciseaux

Grâce à son exécution à ciseaux, le support de pièce est extensible jusqu'à 1 000 mm.

Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.

### Agrégats de pulvérisation

Les agrégats de pulvérisation augmentent la qualité des chants durant l'ensemble du processus de production. L'agent séparateur évite l'accumulation de restes de colle et l'agent antistatique l'adhérence des copeaux en matière synthétique. Un pulvérisateur d'agent nettoyant permet d'enlever les restes de colle. Un lubrifiant va éviter les marques de frottement sur les pièces et protéger les surfaces fragiles avant le fraisage.



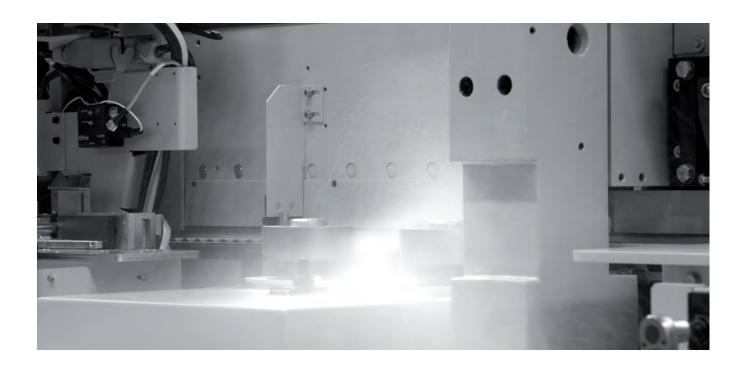
**Dispositif de pulvérisation pour l'application de lubrifiant** Pour un résultat optimal même pour les surfaces fragiles. Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.



Agrégats de pulvérisation pour l'application d'agent séparateur, d'agent antistatique et d'agent nettoyant Evite l'accumulation de restes de colle ou les décolle des faces supérieure et inférieure des pieces.
Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.

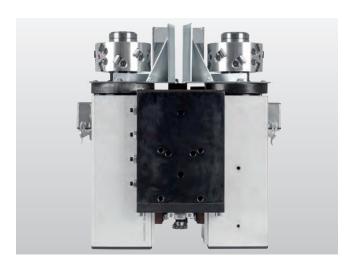






### Agrégats de fraisage à dresser

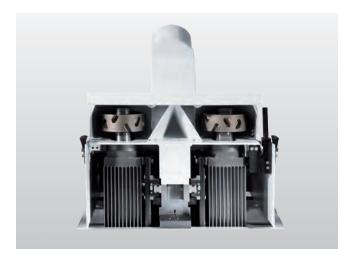
Nos fraises à dresser assurent une base pour un chant précis, droit et sans éclat ainsi qu'un joint de qualité élevée et constante.



#### Agrégat de fraisage à dresser

Coupe parfaite et durée de vie élevée grâce à des outils Diamant pour un joint de colle de qualité optimale. Le diamètre est de 100 mm.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



#### Agrégat de fraisage à dresser

Extrêmement robuste, cet agrégat permet une précision élevée et convient pour une durée de vie exceptionnelle. Le diamètre de cet outil silencieux qui capte les copeaux (I-System) est de 125 mm. Pour EDGETEQ S-500.

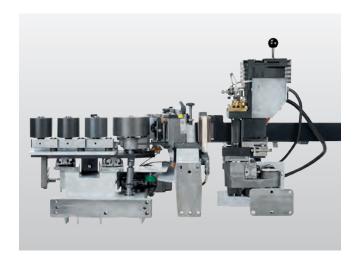


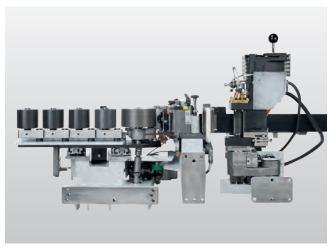


### Agrégats d'encollage - une application fiable

Les agrégats d'encollage HOMAG sont idéals pour un encollage rapide et fiable. Un fondoir pour colle EVA est compris en standard (à partir de la 1600 HF). Un rouleau encolleur chauffé assure une température de colle optimale. Le réglage en hauteur du magasin (EDGETEQ S-500) permet

l'usinage de pièces de différentes épaisseurs avec une seule hauteur de chant. Si vous le souhaitez, l'unité d'encollage peut être équipée d'un fondoir pour colle PUR pour un changement rapide entre deux couleurs différentes ou l'utilisation de colle PUR.





#### Agrégat d'encollage

Unité d'encollage supérieure à changement rapide.

Utilisation possible de granulés de PUR. Photo du haut : pour EDGETEQ S-380.

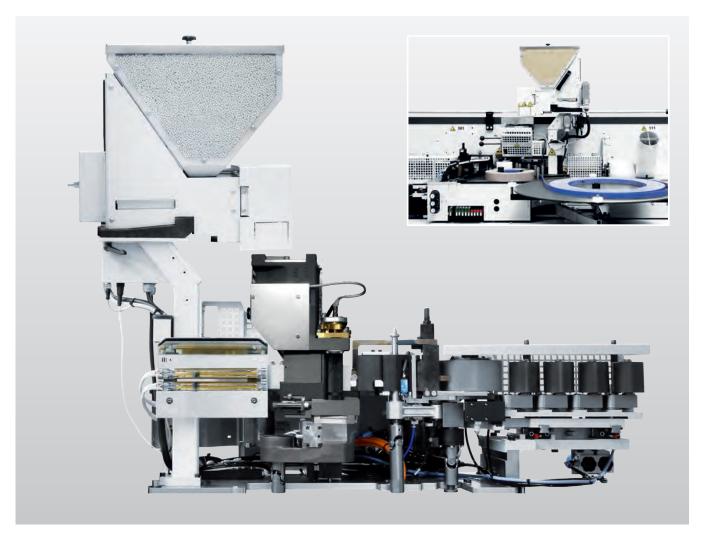
Zone de pression (jusqu'à 20 mm) pour une qualité de joint de colle

optimale.

Photo du bas : pour EDGETEQ S-390.

#### **APERCU DES AVANTAGES**

- Temps de chauffe réduit grâce à une régulation de niveau commandée par des capteurs (2 niveaux)
- L'unité d'encollage peut être enlevée facilement grâce à un système de serrage rapide
- Fondoir pour la fusion de colle thermofusible selon les besoins en automatique ou manuel
- Rouleau encolleur avec chauffage intégré garantissant une température et une viscosité constantes pour toutes les épaisseurs de pièces
- Serrage électropneumatique pour le rouleau encolleur et le bac à colle empêchant les salissures de colle sur le chant arrière des pièces
- Un patin de palpage évite l'usure du rouleau encolleur et assure une épaisseur constante du film de colle
- Relèvement du rouleau encolleur en cas d'arrêt de l'avance



### Unité d'encollage pour colle thermofusible

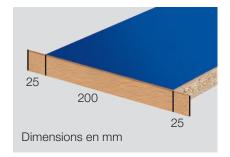
Pour l'utilisation de chants en rouleaux de 0,3 à 3 mm. Bac à granulés pour le stockage et la fusion de granulés de colle thermofusible. Pour EDGETEQ S-500.



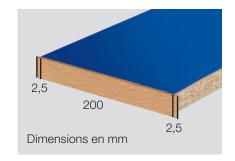
### Unité d'encollage pour colle thermofusible avec pack bois massif

Utilisation de chants en rouleaux de 0,3 à 3 mm et d'alèses en bois massif allant jusqu'à 20 mm.

Pour EDGETEQ S-500.

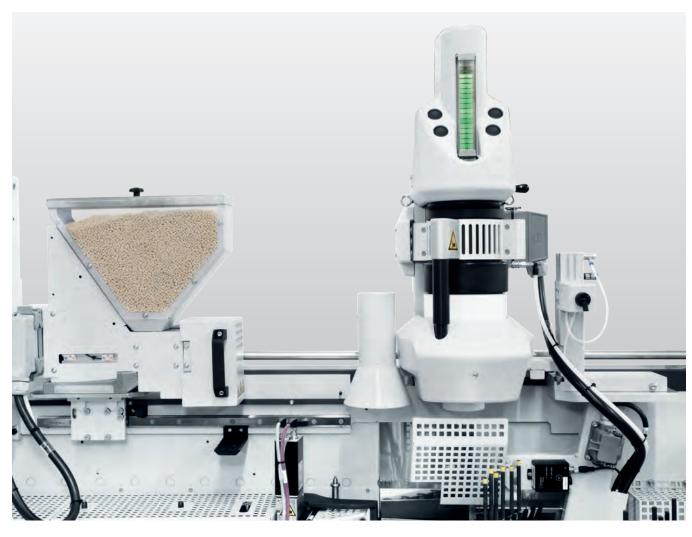


Technique d'encollage traditionnelle



## Technique d'encollage optimisée avec alimentation de chants par servomoteur

Alimentation de chants avec une précision au chant avant et arrière de +/- 2-3 mm pour la réduction des chutes.
Pour EDGETEQ S-500.



### Utilisation de colle PUR

Pour répondre aux exigences spéciales en ce qui concerne la résistance à l'humidité et à la chaleur, vous pouvez utiliser de la colle PUR sur les modèles EDGETEQ. Pour cela, vous disposez d'un système d'encollage supérieur homogène.

Photo = EDGETEQ S-500.



### Packs PUR

Sur les modèles EDGETEQ S-500, deux packs PUR sont disponibles

- Pack PUR pour l'utilisation de colle PUR au lieu de colle thermofusible
- Pack PUR pour l'utilisation au choix de colle thermofusible ou PUR



### Fondoir pour PUR

Fusion: 2,5 kg/h. EDGETEQ S-380, S-390.



### Station SAV

- Station de préchauffage et de nettoyage pour l'unité d'encollage QA65N avec une place de stockage
- Flexibilité élevée grâce à 2 bacs sous vide pour les unités d'encollage QA65N ou un fondoir PUR de 2,5 kg/h
- Pompe à vide (buse Venturi) et azote non nécessaires

Pour EDGETEQ S-380, S-390.

### Un encollage haut de gamme

Un encollage fiable repose sur la conjugaison optimale de différents facteurs. Chez HOMAG, le préchauffage, l'unité d'encollage, le système de serrage rapide, le fondoir,

le magasin et la zone de pression sont parfaitement adaptés l'un à l'autre.



#### Préchauffage de pièces

Adhérence élevée par un préchauffage optimal.

EDGETEQ S-380, S-390, S-500. Photo = EDGETEQ S-380, S-390.



### Insertion d'alèses larges en bois massif

Large magasin à capacité élevée pour les longueurs fixes et un accès optimal pour le remplissage.

Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.



#### Insertion de chant automatique

Pour un changement de chant rapide entre plusieurs rouleaux.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



### Réglage en hauteur du magasin

Pour l'utilisation de chants en rouleaux de 0,3 à 3 mm et d'alèses en bois massif allant jusqu'à 20 mm. Avec une même hauteur de chant, utilisation possible de différentes épaisseurs de pièces.
Pour EDGETEQ S-500.



### Magasin à 2 rouleaux

Une alimentation de chants et 2 fixations de rouleaux horizontales. Alimentation de chants par servomoteur pour la réduction des chutes de chants.

Pour EDGETEQ S-500.



### Magasin à 6 rouleaux

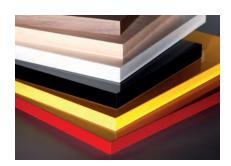
Alimentation automatique de six chants différents.

Pour EDGETEQ S-500.

### airTec - une entrée idéale dans la technique à joint zéro

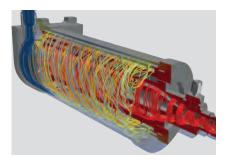
Le procédé airTec a percé en tant que solution à joint zéro dans l'artisanat et les entreprises de moyenne envergure. La réponse d'HOMAG à une demande croissante est une solution airTec innovante, performante et préservant les ressources. Le cœur du nouvel agrégat airTec est un dispositif chauffant à air rotatif qui offre une efficacité accrue et se distingue par une réduction considérable du volume

sonore. Avec airTec, vous pouvez utiliser l'ensemble des types de chants du marché prévus pour un traitement laser. Ce qui vous offre une grande flexibilité pour tous les matériaux et toutes les couleurs.



#### Un plaquage «sans joints»

Avec le procédé airTec, le chant et le panneau sont assemblés à l'air chaud. On utilise des chants spéciaux. Ceux-ci sont composés d'une couche décorative et d'une couche fonctionnelle. L'agrégat airTec HOMAG fait fondre la couche fonctionnelle avec une température et un débit constants et la presse sur la surface étroite.



### Dispositif chauffant innovant à air

La nouvelle source d'énergie chauffe l'air et sert en même temps d'accumulateur de chaleur pour un réchauffement ultérieur. La quantité d'air est réduite et l'environnement chauffe moins. Bruit uniquement lors du processus d'activation et sous le niveau sonore des autres agrégats.

### LES AVANTAGES

- Réduction du niveau sonore
- Efficace et écologique
- Ecoulement d'air régulier pour une qualité élevée
- Changement rapide entre airTec et une technique d'encollage traditionelle
- Commande simple avec powerTouch





### Agrégat airTec

Sur les modèles EDGETEQ S-380, S-390, airTec est installé de façon à ce que l'on puisse travailler soit avec l'unité d'encollage standard soit avec le système airTec. Le pulvérisateur d'agent antistatique est compris de départ sur tous les agréats airTec pour un résultat optimal. L'agrégat airTec est installé de départ sur les EDGETEQ S-380 – Modèle 1650 AT.



### Agrégat airTec

Sur les modèles EDGETEQ S-500, l'agréat airTec est utilisable pour le travail en équipes.



### Un encollage flexible

3 procédés d'encollage sont disponible sur les EDGETEQ S-500 : airTec, EVA et PUR peuvent être utilisés sur une même machine. Le procédé peut être sélectionné selon les besoins. Le changement entre airTec et EVA ou airTec et PUR est automatique sans intervention manuelle. Pour EDGETEQ S-500.

## Agrégats de coupe en bout pour les dépassements des chants frontaux

Les agrégats de coupe en bout préparent la pièce de façon optimale pour les opérations de fraisage suivantes.

La coupe en bout sur le côté frontal peut être droite ou avec un chanfrein.

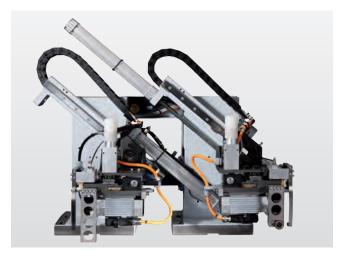


### Agrégat de coupe en bout

Coupe en bout précise grâce à un agrégat robuste doté d'un guide linéaire de haute précision et d'une optimisation de l'espace entre les pièces (option) pour un débit supérieur à temps égal.

Fonction softtouch pour une coupe en bout optimale même pour les vitesses d'avance élevées.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.

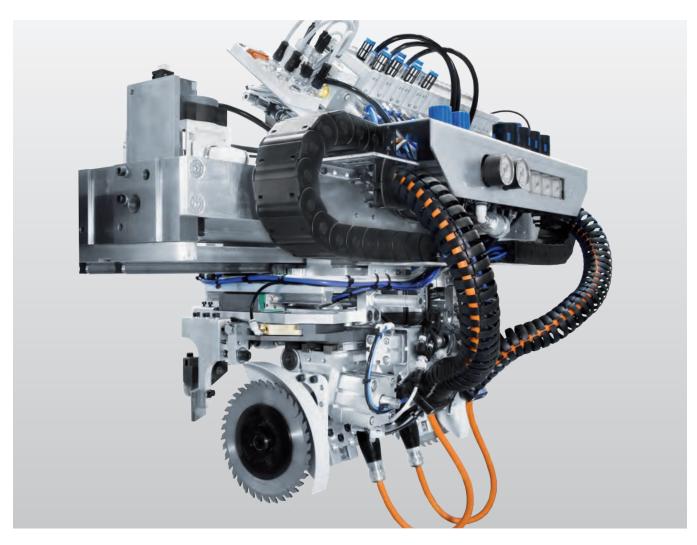


### Agrégat de coupe en bout HL81

Pour la coupe en bout des dépassements de chants sur le chant avant et arrière avec une coupe tirante pour une qualité optimale. Pour EDGETEQ S-500.







### Agrégats de coupe en bout PK25 et PK30

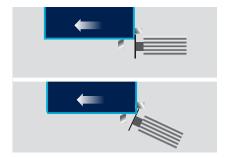
Pour la coupe en bout des dépassements de chants sur le chant avant et arrière avec une butée fixe pour éviter d'endommager les pièces fragiles.



### Agrégats de coupe en bout PK25 et PK30

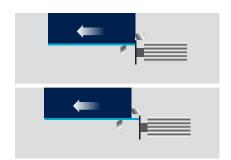
Vitesses d'avance

- PK25 = 25 m/min
- PK30 = 30 m/min



### **Automatisation standard**

Réglage programmable du moteur de coupe en bout chanfrein/droit pour un changement rapide coupe en bout droite et chanfrein.



### Automatisation adaptée

Pour un changement rapide entre, par ex., l'affleurage au ras d'alèses en bois massif ou de tablettes et la coupe en bout avec dépassement pour le fraisage de forme.



### Agrégats de fraisage pour l'affleurage

Avec des agrégats de pré-fraisage et de fraisage de finition, nous vous offrons des solutions adaptées pour l'usinage des dépassements des chants. Les agrégats de fraisage sont exclusivement équipés d'outils qui captent les copeaux de façon contrôlée. Avec l'interface HSK brevetée par HOMAG (EDGETEQ S-500), ils assurent une qualité élevée et une longue durée de vie des outils.



### Agrégat d'affleurage

Pour le pré-fraisage de tous les types de chants courants. Pour EDGETEQ S-380, S-390.



### Agrégat d'affleurage

Pour l'affleurage des dépassements de chants sur le chant supérieur et inférieur.

Pour EDGETEQ S-500.

### Une automatisation adaptée

Changement automatique affleurage / fraisage avec dépassement de chant avec réglage 2 points.







### Agrégat d'affleurage

Pour le fraisage de chanfrein et rayons avec une aspiration optimale des copeaux et un réglage manuel.

Pour EDGETEQ S-380, S-390, S-500.

### Une automatisation adaptée

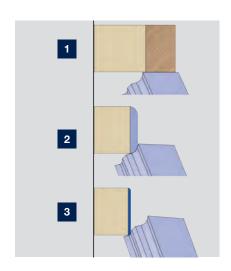
Réglage continu chanfrein/rayon pour un changement de chant rapide de 0,4 mm à 2 mm.



### Agrégat de fraisage multiple MS40/45

Réglage automatique sur 3 profils différents grace à l'utilisation de servomoteurs. Photo : pack Nesting.

Photo: pack Nesting.
Pour EDGETEQ S-380, S-390.



- 1 Plan (MS 40/45)
- 2 Profil 1
- 3 Profil 2





## Agrégats de fraisage de forme pour EDGETEQ S-380, S-390

Les agrégats de fraisage de forme sont universels. L'utilisateur peut soit régler les agrégats de façon manuelle, doit faire une programmation par la commande. L'exécution se fait à une vitesse pouvant aller jusqu'à 20 m/min. avec une précision élevée. Nos agrégats de fraisage permettent l'arrondissement des angles mais aussi le fraisage des dépassements de chant supérieur et inférieur.



### Agrégat de fraisage de forme FF 20

Pour l'arrondissement des angles de chants PVC épais et de chants de tête sur les pièces postformées et softformées. Equipé d'un réglage automatique entre chant mince et chant épais. Epaisseur de pièce 60 mm.

Pour EDGETEQ S-380.



### Agrégat de fraisage multifonctions MF 50

Pour l'usinage du dépassement de chant sur le chant supérieur et inférieur et pour le copiage d'angle du chant avant et arrière. Equipé d'un réglage automatique entre chant mince et chant épais. Epaisseur de pièce 60 mm.

Pour EDGETEQ S-380.

#### Une automatisation adaptée

Réglage sur deux rayons différents et réglage automatique des rouleaux palpeurs.









### Agrégat de fraisage multifonctions MF 60 Servotrim

Pour l'usinage du dépassement de chant sur le chant supérieur et inférieur et pour l'arrondissement des angles du chant avant et arrière. Mouvement servocommandé avec fonction soft-touch pour l'usinage optimal de surfaces grand brillant ou de panneaux légers. Epaisseur de pièce 60 mm.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.

### Une automatisation adaptée

Réglage sur deux rayons différents et réglage automatique des rouleaux palpeurs.



### Agrégat de fraisage de forme FF12

Pour l'arrondissement des angles de chants PVC épais et de chants de tête sur les pièces postformées et softformées avec une vitesse d'avance allant jusqu'à 20 m/min. Equipé d'un réglage automatique sur toutes les épaisseurs de chant. Epaisseur de pièce jusqu'à 60 mm.

Pour EDGETEQ S-390.





### Agrégats de fraisage de forme pour EDGETEQ S-500

Les agrégats de fraisage de forme sont universels. En tant qu'utilisateur, vous pouvez programmer l'ensemble des applications, leur exécution s'effectuera avec une rapidité et une précision élevées. Cette méthode de travail efficace augmente votre productivité. Nos agrégats de fraisage permettent l'arrondissement des angles mais aussi le fraisage des dépassements de chant supérieur et inférieur.



### Agrégat de fraisage de forme FF30

Pour l'arrondissement supérieur et inférieur des chants avant et arrière à vitesse constante. Pour EDGETEQ S-500.

### Une automatisation adaptée

Réglage chanfrein/rayon (réglage 2 positions) pour un changement de chant rapide de 0,4 mm à 2 mm, par ex.

### Agrégat de fraisage de forme FF32

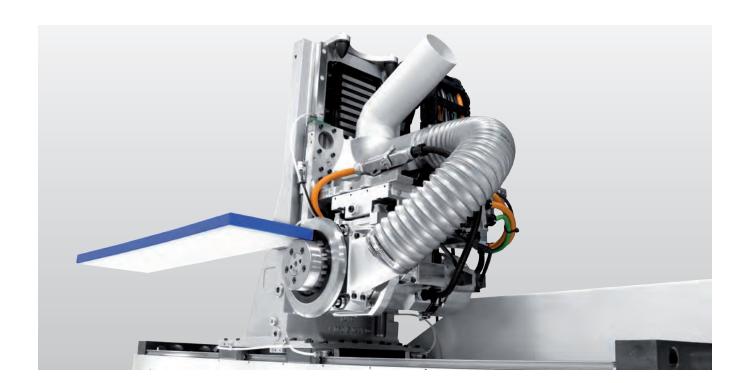
Pour l'arrondissement supérieur et inférieur des chants avant et arrière avec différentes vitesses d'avance. Grâce à la répartition de la coupe sur quatre moteurs, chaque angle peut être usiné en synchronisme. Vous obtenez une qualité de fraisage parfaite pour tous les types de chants – même pour le placage. Adaptation automatique aux épaisseurs de pièces et vitesses d'avance. Pour EDGETEQ S-500.

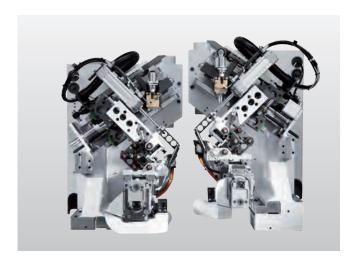
### Une automatisation adaptée

Réglage continu chanfrein/rayon pour un changement de chant rapide de 0,4 mm à 2 mm.









### Agrégat de fraisage de forme FK11

Pour l'usinage des dépassements de chants et pour le fraisage des chants avants et arrières. Pour EDGETEQ S-500.

### Une automatisation adaptée

Réglage continu chanfrein/rayon pour un changement de chant rapide de 0,4 mm à 2 mm.



### Agrégat de fraisage de forme FK30

Pour le fraisage des chants avant et arrière. Pour EDGETEQ S-500.

### Une automatisation adaptée

Réglage sur deux rayons différents et réglage automatique du diamètre du rouleau palpeur.





### Agrégats de fraisage de rainure et de ponçage à bande

Selon vos exigences et le modèle, différents agrégats de fraisage de rainures sont à votre disposition pour le rainurage. Sur les EDGETEQ S-500, l'agrégat de rainurage peut être utilisé si vous sélectionnez un modèle avec un

espace libre. L'agrégat de ponçage à bande est également utilisable sur les modèles EDGETEQ S-500 dotés d'un espace libre.



### Agrégat de fraisage de rainures pivotant

Pour le rainurage de la face inférieure et des côtés frontaux. Pour la production de rainures débouchantes, non débouchantes et interrompues.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



#### Agrégat de rainurage SF21

Pour le rainurage, le fraisage de feuillures et le profilage.

Pour EDGETEQ S-500, avec un espace



### Agrégat de ponçage à bande KS10

Pour le ponçage de chants droits en placage ou en bois massif, oscillation comprise en standard.

Pour EDGETEQ S-500 avec un espace libre.







### Agrégats pour les usinages spéciaux

Nous vous proposons une extension individuelle des fonctions des machines avec le pack film/grand brillant pour des pièces grand brillant parfaites et Nesting pour l'usinage de pièces avec des perçages pour charnières, par ex.





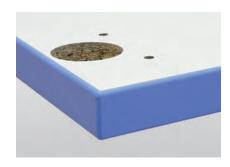


#### Packs films/grand brillant

Utilisation de composants importants comme un presseur supérieur motorisé et le réglage automatique pour le racleur pour joints de colle pour des pièces grand brillant impeccables.

Choisissez l'un des packs films/grand brillant pour l'usinage

- de la surface supérieure et/ou inférieure des pièces
- du chant inférieur des pièces



### **Pack Nesting**

Montage de différents éléments de palpage selon l'équipement en agrégats. Ils sont parfaits pour l'usinage de pièces à angles aigus ou obtus ou les pièces avec des perçages de charnières courantes en Nesting.



**Eléments de palpage pack Nesting** Pour EDGETEQ S-380, S-390.



**Eléments de palpage pack Nesting**Pour EDGETEQ S-500.



### flexTrim à l'agrégat de fraisage de forme

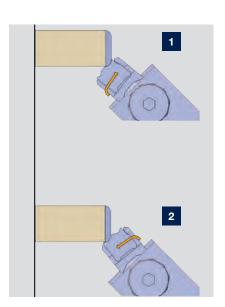
Cette technique à 2 profils pour l'agrégat d'affleurage et de fraisage de forme permet un changement de profil automatique rapide.

Pour EDGETEQ S-500.



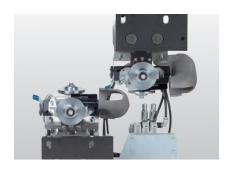
### Racleur multiple MZ 40

Réglage automatique sur deux profils différents par l'utilisation de servomoteurs avec un réglage continu. Pour EDGETEQ S-380, S-390.



1 Profil 1

2 Profil 2



### Racleur de profils

Agrégat pour le lissage de rayons ou de chanfreins. Equipé de têtes interchangeables pour un changement de profil rapide.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



### Racleur pour joints de colle

Pour une finition parfaite Pour EDGETEQ S-380, S-390.



### Diamètre de rouleau palpeur variable

Permet le réglage automatique du diamètre du rouleau palpeur selon les besoins. Pour les modèles avec FK30.





### Agrégats de finition

La qualité de vos produits augmente grâce à des agrégats de finition parfaitement adaptés les uns aux autres.

Avec des agrégats de finition HOMAG parfaitement adaptés les uns aux autres, la qualité de vos produits est impeccable.



#### Racleur de profils PN10

Pour le lissage des chants fraisés pour un aspect optimal.

Pour EDGETEQ S-500.



#### **Finition**

Racleur pour l'élimination des résidus de colle sur les joints supérieurs et inférieurs des chants en matière synthétique et agrégat de lustrage.

Pour EDGETEQ S-500.



Pour le dégagement en-dehors de la zone de travail.



#### Racleur multiple MN21

Pour le lissage des chants fraisés pour un aspect optimal. Réglage automatique sur différents profils, corrections au centième. Qualité reproductible de haut niveau. Pour EDGETEQ S-500.



### Agrégat de lustrage

Pour le polissage de chants et le respect des couleurs naturelles.

Pour EDGETEQ S-380, S-390.



### Automatisation

Réglage automatique sur différents profils, corrections au centième. Qualité reproductible de haut niveau.











### Commande tactile avec powerTouch

Un écran multi-touch en 16:9 permet la commande des fonctions de la machine par un contact direct. Un design ergonomique et de nombreuses fonctions d'aide et d'assistance simplifient la commande de la machine.



### Homogène

La commande powerTouch des machines HOMAG se distingue par des éléments de commande, des modules logiciels et un design homogènes. Ce qui permet une commande identique des différentes machines HOMAG.



### **Ergonomique**

Commande directe intuitive par un écran tactile.



### Evolutive

Design et fonctionnalité sont conjugués sur une seule commande. powerTouch : une commande de machine combinée aux concepts actuels des smartphones et tablettes.

### powerTouch - Une commande innovante : simple, homogène, ergonomique, évolutive

HOMAG a voulu concevoir des machines avec une commande simple et fiable. Ce concept de commande tactile innovant conjugue design et fonctionnalité sur une seule commande.

Un écran multi-touch full HD, une commande tactile ergonomique, une navigation simple et une interface homogène augmentent l'efficacité de l'usinage.



### **Programmation avec** woodCommander

Système de programmation convivial avec des masques de saisie graphiques. Pour EDGETETEQ S-500.



### Assistance par TeleServiceNet Soft

Intervention rapide par analyse ciblée des erreurs et assistance par internet.



### Exploitation des données de production avec MMR Basic

Ce logiciel analyse la productivité de votre machine et fournit des instructions adaptées pour l'entretien. Pour EDGETEQ S-500.



### **MMR Professional (option)**

L'extension de MMR Basic exploite les données machine, analyse les messages d'erreurs de la machine et permet une liaison à l'exploitation de données centralisée du bureau. Pour EDGETEQ S-500.



### Système de diagnostic woodScout (option)

Messages d'erreurs en clair dans woodScout et représentation graphique du défaut à la machine. En plus du savoir expert du système, vous pouvez enregistrer vos propres mesures pour l'élimination des défauts.

Pour EDGETEQ S-500.

# Retours LOOPTEQ : une productivité élevée pour votre plaqueuse de chants

Les retours de la série LOOPTEQ complètent avantageusement les machines des gammes EDGETEQ S-380, S-390, S-500. Grâce à une commande par un seul opérateur, vous optimisez le retour des pièces et vos processus de production sont plus rapides et plus efficaces.

Selon vos exigences, vous pouvez combiner votre machine avec un LOOPTEQ O-200 ou un LOOPTEQ O-300. Avec les machines EDGETEQ S-500, le LOOPTEQ O-600 Edition peut être intégré dans la commande HOMAG.



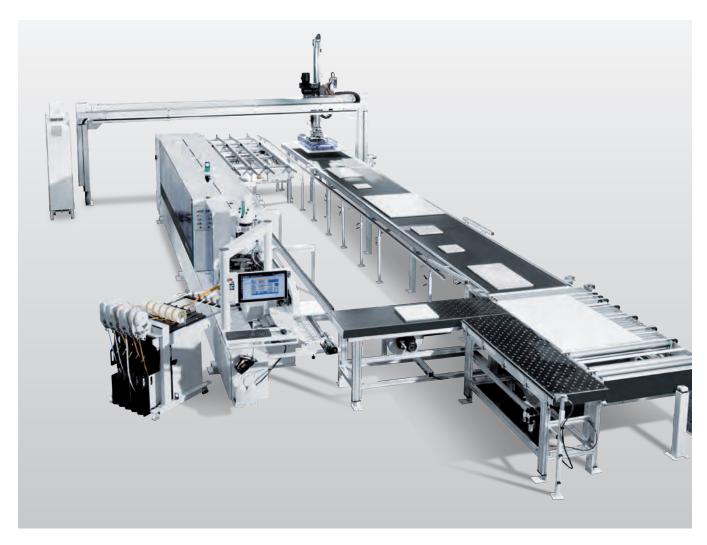
### LOOPTEQ O-200 – idéal pour les pièces étroites, de petite ou moyenne dimension

- Amortissement rapide rentable à partir de 9 heures d'utilisation par semaine
- Formation non nécessaire montez le BOOMERANG®, branchezle. il est prêt
- Gestion flexible du personnel grâce à une commande par 1 seul opérateur
- Travail ergonomique manutention manuelle réduite au maximum
- Contrôle qualité optimal réactions rapides en cas de problème



### LOOPTEC O-300 – idéal pour les clients ayant une grande variété de pièces, petites et légères ou grandes et lourdes

- Amortissement rapide rentable à partir de 15 heures d'utilisation par semaine
- Coût qualité réduit manutention en douceur avec table à coussin d'air.
- Formation non nécessaire montez le BOOMERANG®, branchezle, il est prêt
- Gestion flexible du personnel grâce à une commande par 1 seul opérateur
- Commande ergonomique le personnel est déchargé des tâches pénibles



### **LOOPTEQ O-600 Edition**

Grâce à son haut degré d'automatisation, le retour LOOPTEQ O-600 Edition avec manutention de pièces est universel. Les pièces finies peuvent être éclusées ou empilées.



### Manutention de pièces intégrée avec le LOOPTEQ O-600 Edition

- Flux de matériaux chaîné à rendement élevé
- Rotation définie pour un retour de pièce adapté
- Manutention en douceur par traverse à ventouses
- Commande économique par 1 seul opérateur
- Le personnel est déchargé des tâches pénibles

### **LES AVANTAGES**

- · Coût qualité réduit
- Organisation flexible du personnel
- · Commande ergonomique
- · Automatisation intelligente
- · Augmentation de l'efficacité



### **HOMAG Life Cycle Services**

L'achat de nos machines s'accompagne d'un service optimal et d'un conseil individuel. Nous vous assistons avec des prestations de service et des produits innovants adaptés de façon optimale à vos besoins.

Grâce à notre réactivité et à des solutions rapides, nous vous garantissons une disponibilité élevée et une production économique – pour l'ensemble de la durée de vie de votre machine.



#### Service a distance

- Assistance en ligne par le service technique pour la commande, la mécanique et la technique des procédés. C'est à dire >90% d'interventions en moins
- Des applications mobiles, comme ServiceBoard diminuent les coûts par une aide rapide en cas de défauts avec un diagnostic vidéo en live, des messages SAV online et la boutique de pièces de rechange online eParts



#### Service pièces de rechange

- Identification, demandes et commande directe 24h/24 par www.eParts.de
- Disponibilité locale de pièces de rechange dans le monde entier grâce à des sociétés commerciales et de service ainsi que des partenaires commerciaux
- Réduction des temps morts par des kits de pièces de rechange et de pièces d'usure



#### Modernisation

- Actualisez votre parc machine et augmentez votre productivité et la qualité de vos produits. Pour faire face dès à présent aux exigences futures!
- Nous vous assistons avec des mises à niveaux, des modernisations ainsi qu'un conseil et un développement personnalisés



### **HOMAG Finance**

### - un financement sur mesure

- Nous vous proposons des offres de financement sur mesure pour vos machines ou votre installation. Nos conseillers travaillent main dans la main avec les experts techniques. Vous avez un interlocuteur pour l'ensemble du déroulement
- Votre avantage : vous pouvez investir rapidement dans de nouvelles technologies et restez flexible financièrement

1 200

collaborateurs SAV dans le monde entier

>90%

d'interventions en moins grâce à des diagnostics en ligne réussis

5 000

clients en formation / an

>150 000

machines sur documents électroniques en 28 langues sur eParts



#### **Formations**

- Grâce à des formations adaptées précisément à vos besoins, vos opérateurs peuvent assurer une commande et une maintenance optimales des machines HOMAG
- Nous vous offrons des supports de formation spécifiques comprenant des exercices pratiques qui ont fait leurs preuves



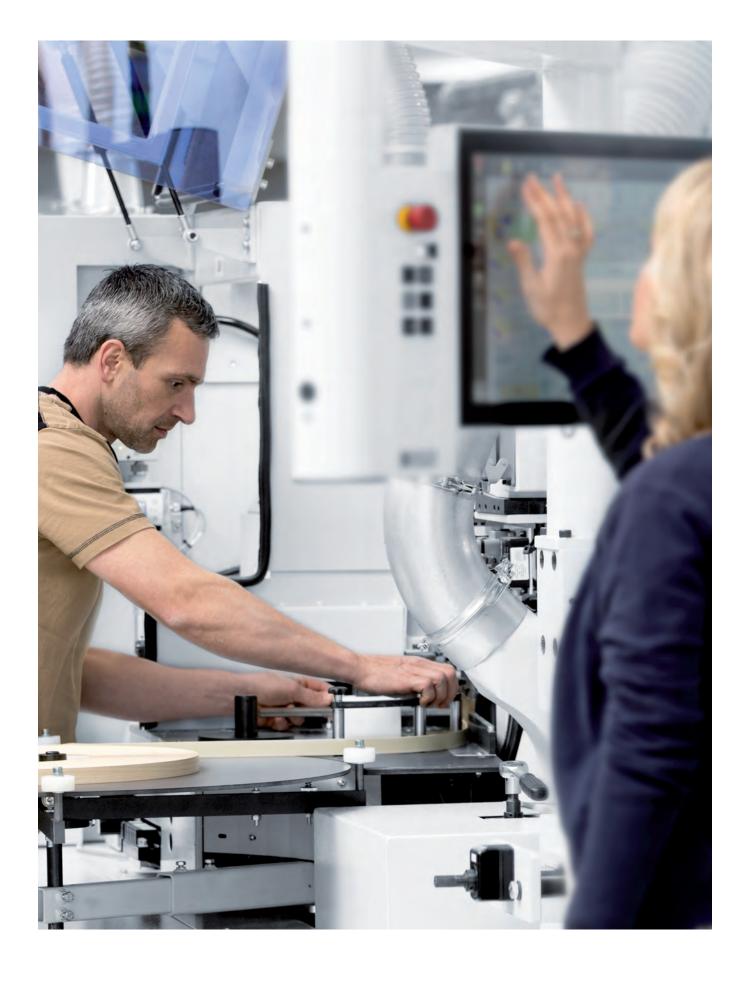
#### Logiciels

- Aides et conseils téléphoniques par support logiciel
- La numérisation de vos pièces échantillons par un scan en 3D permet de gagner du temps et de l'argent par rapport à une reprogrammation
- Mise en réseau ultérieure de votre parc machines avec des solutions logicielles intelligentes de la conception à la production

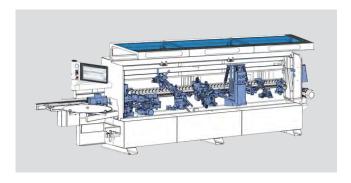


#### Service sur site

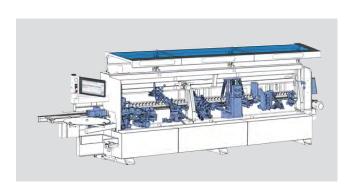
- Augmentation de la disponibilité des machines et de la qualité des produits par un personnel SAV certifié
- Une révision régulière par des travaux de maintenance / des inspections garantit des produits de qualité élevé
- Nous vous offrons une disponibilité technique élevée pour réduire les temps morts en cas de pannes imprévisibles



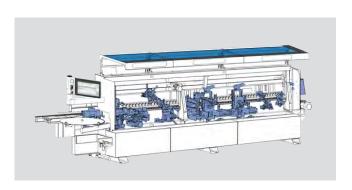
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 1650 FC	MODELE 1660 FGC	MODELE 1660 FSC	MODELE 1670 FSCG
Longueur totale (mm)	5 760	6 260	6 260	6 760
Hauteur de travail (mm)	950	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL				
Largeur de pièce (mm)				
pour une épaisseur de pièce de 8 – 22 mm	70	70	70	70
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	120	120	120	120
pour une épaisseur de pièce de 41 – 60 mm	150	150	150	150
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,4 – 3	0,4 – 3	0,4 – 3	0,4 - 3
Epaisseur chant en bandes / alèses (mm)	0,4 - 12	0,4 – 12	0,4 – 12	0,4 - 12
AUTRES				
Avance réglable (m/min)	8 – 18 (option : 20)	8 – 18 (option : 20)	8 – 18 (option : 20)	8 - 18 (option : 20)
Poids (kg)	2 600	3 000	3 000	3 400
Système pneumatique (bar)	6	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier			



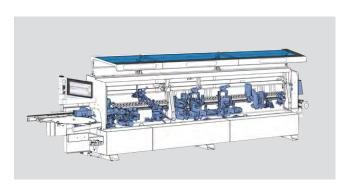
EDGETEQ S-380 - Modèle 1650 FC



EDGETEQ S-380 - Modèle 1660 FGC

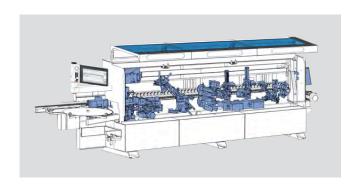


EDGETEQ S-380 - Modèle 1660 FSC

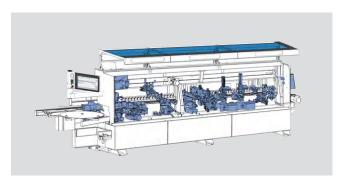


EDGETEQ S-380 - Modèle 1670 FSCG

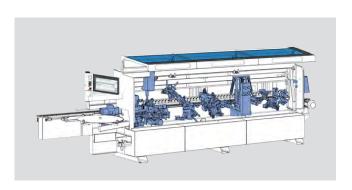
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 1650 HF	MODELE 1660 HF	MODELE 1650 AT	MODELE 1650 E
Longueur totale (mm)	5 760	6 260	6 060	6 060
Hauteur de travail (mm)	950	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL				
Largeur de pièce (mm)				
pour une épaisseur de pièce de 8 - 22 mm	70	70	70	70
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	120	120	120	120
pour une épaisseur de pièce de 41 - 60 mm	150	150	150	150
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,4 – 3	0,4 – 3	0,4 – 3	0,4 - 3
Epaisseur de chant bandes / alèses (mm)	0,4 – 15	0,4 – 15	0,4 - 12	0,4 – 12
AUTRES				
Avance réglable (m/min)	8 – 18	8 – 18	8 – 20	8 – 20
Poids (kg)	2 600	3 000	2 600	2 600
Système pneumatique (bar)	6	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier			



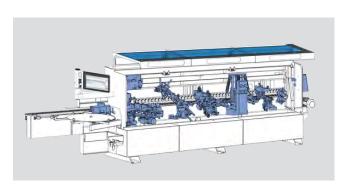
EDGETEQ S-380 - Modèle1650 HF



EDGETEQ S-380 - Modèle 1660 HF

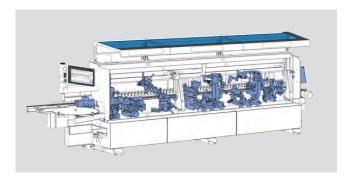


EDGETEQ S-380 - Modèle 1650 AT

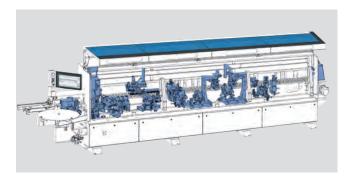


EDGETEQ S-380 - Modèle 1650 E

DIMENSION DES MACHINES	MODELE 1860 E	MODELE 1880 E	
Longueur totale (mm)	6 560	7 260	
Hauteur de travail (mm)	950	950	
DIMENSIONS DE TRAVAIL			
Largeur de pièce (mm)			
pour une épaisseur de pièce de 8 - 22 mm	70	70	
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	120	120	
pour une épaisseur de pièce de 41 – 60 mm	150	150	
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	
Epaisseur chant rouleau (mm)	0,4 – 3	0,4 – 3	
Epaisseur de chant bandes / alèses (mm)	0,4 – 12	0,4 – 12	
AUTRES			
Avance réglable (m/min)	8 – 20	8 – 20	
Poids (kg)	3 000	3 350	
Système pneumatique (bar)	6	6	
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier		

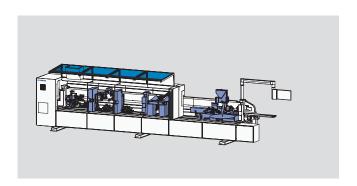


EDGETEQ S-390 - Modèle 1860 E

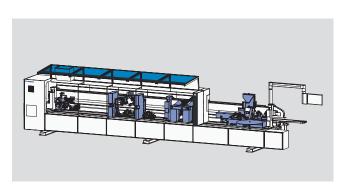


EDGETEQ S-390 - Modèle 1880 E

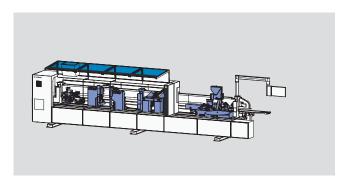
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 2270	MODELE 2280	MODELE 2274	MODELE 2284
Longueur totale (mm)	8 365	9 365	8 365	9 365
Hauteur de travail (mm)	950	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL				
Largeur de pièce (mm)				
pour une épaisseur de pièce de 12 – 22 mm	min. 60, selon la longueur de pièce			
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	min. 105, selon la longueur de pièce			
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3
Epaisseur chant en bandes / alèses (mm)	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20
AUTRES				
Avance réglable (m/min)	16 – 20	16 – 20	16 – 20	16 – 20
Poids (kg)	4 000	4 500	4 000	4 500
Système pneumatique (bar)	6	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier			



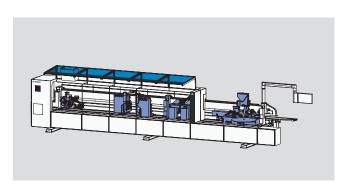
EDGETEQ S-500 - Modèle 2270



EDGETEQ S-500 - Modèle 2280

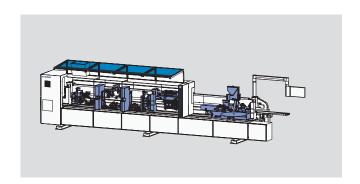


EDGETEQ S-500 - Modèle 2274

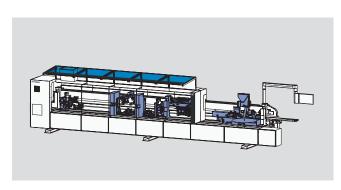


EDGETEQ S-500 - Modèle 2284

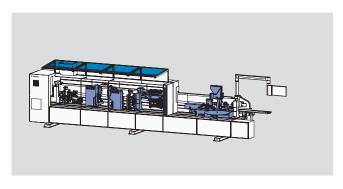
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 2470	MODELE 2480	MODELE 2474	MODELE 2484
Longueur totale (mm)	8 365	9 365	8 365	9 365
Hauteur de travail (mm)	950	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL				
Largeur de pièce (mm)				
pour une épaisseur de pièce de 12 – 22 mm	min. 60, selon la longueur de pièce			
pour une épaisseur de pièce de 23 - 40 mm	min. 105, selon la longueur de pièce			
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3
Epaisseur chant en bandes / alèses (mm)	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20	option 0,3-1 / 0,6-20
AUTRES				
Avance réglable (m/min)	16 – 25	16 – 25	16 – 25	16 – 25
Poids (kg)	4 000	4 500	4 000	4 500
Système pneumatique (bar)	6	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier			



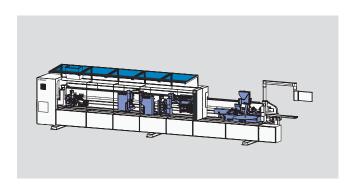
EDGETEQ S-500 - Modèle 2470



EDGETEQ S-500 - Modèle 2480

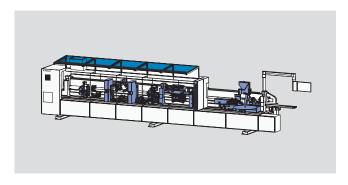


EDGETEQ S-500 - Modèle 2474

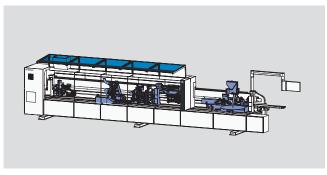


EDGETEQ S-500 - Modèle 2484

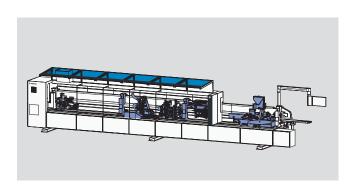
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 2481	MODELE 2482	MODELE 2492
Longueur totale (mm)	9 365	9 365	10 365
Hauteur de travail (mm)	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL			
Largeur de pièce (mm)			
pour une épaisseur de pièce de 12 – 22 mm	min. 60, selon la longueur de pièce		
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	min. 105, selon la longueur de pièce		
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3
Epaisseur chant en bandes / alèses (mm)	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20
AUTRES			
Avance réglable (m/min)	16 – 25	16 – 25	16 – 25
Poids (kg)	4 500	4 500	5 000
Système pneumatique (bar)	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier		



EDGETEQ S-500 - Modèle 2481

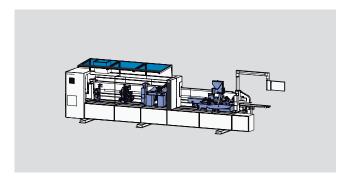


EDGETEQ S-500 – Modèle 2482

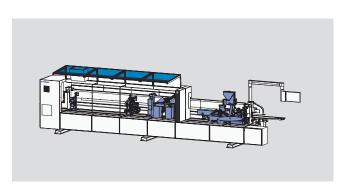


EDGETEQ S-500 - Modèle 2492

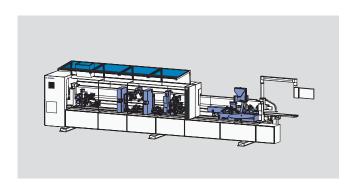
DIMENSION DES MACHINES	MODELE 2660	MODELE 2670	MODELE 2671
Longueur totale (mm)	7 365	8 365	8 365
Hauteur de travail (mm)	950	950	950
DIMENSIONS DE TRAVAIL			
Largeur de pièce (mm)			
pour une épaisseur de pièce de 12 – 22 mm	min. 60, selon la longueur de pièce		
pour une épaisseur de pièce de 23 – 40 mm	min. 105, selon la longueur de pièce		
Epaisseur de pièce (mm)	8 – 60	8 – 60	8 – 60
Epaisseur chant en rouleau (mm)	0,3 – 3	0,3 – 3	0,3 – 3
Epaisseur chant en bandes / alèses (mm)	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20	option 0,3 – 1 / 0,6 – 20
AUTRES			
Avance réglable (m/min)	16 – 28	16 – 28	16 – 30
Poids (kg)	3 500	4 000	4 000
Système pneumatique (bar)	6	6	6
Système électrique	pour les réseaux d'alimentation du monde entier		



EDGETEQ S-500 - Modèle 2660



EDGETEQ S-500 - Modèle 2670



EDGETEQ S-500 - Modèle 2671

### **HOMAG Group AG**

info@homag.com www.homag.com **YOUR SOLUTION** 











